

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1936-1937.	N° 328		ZITTINGSJAAR 1936-1937.
	SÉANCE du 27 Mai 1937	VERGADERING van 27 Mei 1937	

PROJET DE LOI

portant réduction de la dotation d'un milliard de francs allouée à l'Office central de la petite épargne par la loi du 7 décembre 1934.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 7 décembre 1934 instituant l'Office central de la petite épargne, stipule en son article 2 que des sommes, dont le total ne pourra excéder un milliard de francs, seront prélevées sur l'avoir du Fonds monétaire pour être remises en pleine propriété à cet Office.

En fait, les prélèvements effectués sur l'avoir du Fonds monétaire en exécution de la disposition rappelée n'ont atteint jusqu'ici que la somme de 396 millions de francs. Le Conseil d'administration de l'Office central de la petite épargne a exprimé l'avis que la dotation d'un milliard qui lui est attribuée par la loi précitée du 7 décembre 1934 pourrait être ramenée à 500 millions de francs, sans que cette réduction soit de nature à exposer l'Office à devoir restreindre son action.

Tel est l'objet du projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre des Finances,
H. DE MAN.

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre Nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ONTWERP VAN WET

houdende verlaging van de dotatie van één milliard frank bij de wet van 7 December 1934, aan het Centraal bureau voor de Kleine Spaarders verleend.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De wet van 7 December 1934 tot oprichting van het Centraal bureau voor de Kleine Spaarders bepaalt in artikel 2 dat van het vermogen van het Muntfonds sommen zullen afgenomen worden, waarvan het totaal geen milliard mag te boven gaan; deze sommen zullen in vollen eigendom aan bedoeld Centraal bureau worden afgegeven.

Feitelijk bereikten de — ter voldoening aan voormelde bepaling — op het vermogen van het Muntfonds gedane afnemingen tot nog toe slechts de som van 396 miljoen frank. De Raad van Beheer van het Centraal bureau voor de Kleine Spaarders heeft te kennen gegeven dat de dotatie van één milliard welke hem door de wet van 7 December 1934 werd toegekend, op 500 miljoen zou kunnen teruggebracht worden, zonder dat het Bureau hierdoor zijn werking zou moeten beperken.

Dit is het voorwerp van het wetsontwerp dat ik de eer heb U ter behandeling voor te leggen.

De Minister van Financiën,
H. DE MAN.

WETSONTWERP

LÉOPOLD III, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen Naam door Onzen Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend.

H

Article unique.

La dotation d'un milliard de francs attribuée à l'Office central de la petite épargne par l'article 2 de la loi du 7 décembre 1934 est ramenée à la somme de cinq cents millions de francs.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 1937.

Eenig artikel.

De door artikel 2 van de wet van 7 December 1934, aan het Centraal bureau voor de Kleine Spaarders toegekende dotatie van één milliard wordt tot de som van vijfhonderd miljoen verlaagd.

Gegeven te Brussel, 26 Mei 1937.

LÉOPOLD

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

H. DE MAN.
